## 土地註冊處THE LAND REGISTRY 十地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN201203021060

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD) 查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 03/12/2020 18:22 查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: ANNIE 查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

### 本登記冊列明有關物業截至 03/12/2020 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 03/12/2020.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易,以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的,使用所提供的資料須符合<<個人資料(私隱)條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前,應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。 BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

### 物業資料 PROPERTY PARTICULARS

### 物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): C0914934

地段編號

LOT NO.: NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 6329

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: 50 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 05/02/2001

每年地稅 RENT PER ANNUM: -

物業參考編號 PRN: C0914934 (03/12/2020) 第 1 頁,共 5 頁 PAGE 1 OF 5

## 土地註冊處THE LAND REGISTRY 土地登記冊LAND REGISTER

地址: 中文地址不詳

印製編號 PRINT CONTROL: ESN201203021060

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 60/99200

ADDRESS: FLAT NO.2 ON 40TH FLOOR OF BLOCK D

HONG YAT COURT

NO.1 TAK TIN STREET

KOWLOON

備註

REMARKS: RENT PAYABLE P.A.: 3% OF THE RATEABLE VALUE FROM TIME TO TIME OF THE LOT (NKIL 6329)

### 業主資料 OWNER PARTICULARS

身分

業主姓名 NAME OF OWNER	(如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
WONG TUNG WAI	JOINT TENANT	08042202520098 ASSIGNMENT	02/11/2007	22/04/2008	\$2,004,100.00
王東威		1.00101.1.1			
CHAN FUNG PING 陳鳳冰	JOINT TENANT				
TSANG YIN PING 曾彥冰	JOINT TENANT				

備註 REMARKS: TSANG YIN PING DIED SEE MEM. NO. 20082701010014

### 土地註冊處THE LAND REGISTRY

### 土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN201203021060

## 物業涉及的**轇轕** INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION	
UB8364668	20/04/2001	23/04/2001	COMPLETION CERTIFICATE RE BLOCK A, B, C, D & E	-	-	
備註 REMARKS: OF HONG YAT COURT						
UB8374347	25/04/2001	07/05/2001	DEED OF MUTUAL COVENANT WITH PLANS	- -	-	
UB8396218	03/05/2001	31/05/2001		HANG SENG FINANCE LIMITED  - SALE EXERCISED SEE ASSIGNMENT MEM. NO.8990000	\$1,813,265.00	
UB8920241	17/03/2003	29/04/2003	SEALED COPY OF BANKRUPTCY ORDER ON DEBTOR'S PETITION	LEE MAN WAI "BANKRUPT"  THE OFFICIAL RECEIVER & RECEIVER OF THE PROPERTY OF LEE MAN WAI "DECEMBED OF THE PROPERTY OF LEE	-	
			備註 REMARKS: IN BANKR	OF LEE MAN WAI "RECEIVER OF THE PROPERTY OF LEE MAN WAI"  - RUPTCY PROCEEDINGS NO.1164 OF 2003 WITH ATTACHMENT NOTICE		
06012401850072	30/11/2004	24/01/2006	SUPPLEMENTAL WAIVER LETTER	_	-	

備註 REMARKS: FROM LANDS DEPARTMENT HEADQUARTERS TO THE HONG KONG HOUSING AUTHORITY AND THE LINK PROPERTIES LIMITED

FOR LOTS AFFECTED SEE MEMORIAL

## 土地註冊處THE LAND REGISTRY

### 土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN201203021060

# 物業涉及的轇轕

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
07103102070506	02/10/2007	31/10/2007	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	WONG TUNG WAI  - (JOINT TENANT)	\$2,004,100.00
				CHAN FUNG PING  (JOINT TENANT)	
			告注 DEMADKS SEE ASSI	TSANG YIN PING  -  (JOINT TENANT)  GNMENT MEM. NO. 08042202520098	
07113002400308	02/11/2007	30/11/2007	用記 REMARKS. SEE ASSI	THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED	\$1,200,000.00
			備註 REMARKS: BY WONG	TUNG WAI, CHAN FUNG PING & TSANG YIN PING	
20082701010014	26/08/2020	27/08/2020	CERTIFIED COPY OF DEATH CERTIFICATE	- -	-

備註 REMARKS: OF TSANG YIN PING "DECEASED"

# 土地註冊處THE LAND REGISTRY 土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN201203021060

等待註冊的契約

### **DEEDS PENDING REGISTRATION**

註冊摘要編號	文書日期 DATE OF	交付日期 DATE OF	文書性質	受惠各方	代價	
MEMORIAL NO.	INSTRUMENT	DELIVERY	NATURE	IN FAVOUR OF	CONSIDERATION	
*************************************						

物業參考編號 PRN: C0914934 (03/12/2020) 第 5 頁,共 5 頁 PAGE 5 OF 5